


# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

| ΑΘΗΝΑ<br>2 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1992 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ<br>186 |
|---|---|---|


## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



# ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 368 (1)

Αντικατάσταση διατάξεων Π.Δ. 172/1992 «Καθορισμός προσόντων διορισμού σε θέσεις φορέων του ευρύτερου δημόσιου τομέα κ.λπ.» (Α' 81).

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ**
**ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) Της παρ. 8 του άρθρου 24 του Ν. 1586/1986 (ΦΕΚ 37/Α/1986), όπως αντικαταστάθηκε με την παρ. 5 του άρθρου 22 του Ν. 1735/1987 «Προσλήψεις στο δημόσιο τομέα, κοινωνικός έλεγχος στη δημόσια διοίκηση, πολιτικά δικαιώματα και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 195/Α/87).

β) Του άρθρου 72 του Ν. 1943/1991 «Εκσυγχρονισμός της οργάνωσης και λειτουργίας της δημόσιας διοίκησης, αναβάθμιση του προσωπικού της και άλλες συναφείς διατάξεις» (ΦΕΚ 50/Α/11.4.1991) και

γ) Του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985, που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 και το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος δεν προκαλείται δαπάνη εις βάρος του κρατικού προυπολογισμού.

2. Την αριθμ. 487/92 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά την πρόταση του Υπουργού Προεδρίας της Κυβερνήσεως, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

Η περίπτωση (β) της παρ. 5 του άρθρου 24 του Π.Δ. 194/1988, όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 5 του Π.Δ. 172/1992, αντικαθίσταται ως εξής:

«β) με οποιοδήποτε πτυχίο Α.Ε.Ι. ή μεταπτυχιακό τίτλο ή πιστοποιητικό σπουδών Α.Ε.Ι. της αλλοδαπής διάρκειας ενός τουλάχιστον ακαδημαϊκού έτους».

Στον Υπουργό Προεδρίας της Κυβερνήσεως αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Π.Δ/γματος.

Αθήνα, 30 Νοεμβρίου 1992

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
**ΣΩΤ. ΚΟΥΒΕΛΑΣ**

### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 369 (2)

Καθορισμός διαδικασίας και δικαιολογητικών έκδοσης αδειών ίδρυσης και λειτουργίας αρτοποιείων, πρατηρίων άρτου, αμιγών κλιβάνων έψησης και κουλουροποιΐας και πώλησης άρτου, αρτοπαρασκευασμάτων και αρτοσκευασμάτων από ζαχαροπλαστεία, γαλακτοκομεία και κάθε είδους μικτά καταστήματα πώλησης ειδών διατροφής και ζαχαρωδών προϊόντων.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ**
**ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Το άρθρο 65 του Ν. 2065/92 «Αναμόρφωση Άμεσης Φορολογίας».

2. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος διατάγματος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού.

3. Τις με αριθμ. 441/92 και 521/92 Γνωμοδοτήσεις του Συμβουλίου Επικρατείας με πρόταση των Υπουργών Υγείας, Πρόνοιας και

Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας και Εμπορίου, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Τα απαιτούμενα για την έκδοση άδειας ίδρυσης και λειτουργίας αρτοποιείων, πρατηρίων άρτου, αμιγών κλιβάνων έψησης και κουλουροποιΐας δικαιολογητικά είναι:

1. Αίτηση του ενδιαφερόμενου προς την αρμόδια Νομαρχιακή υπηρεσία του Υπουργείου Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, στην οποία αναγράφονται τα πλήρη στοιχεία της διεύθυνσης, που πρόκειται να ιδρυθεί το συγκεκριμένο κατάστημα (δήμος ή κοινότητα, συνοικία, οδός, αριθμός). Η αίτηση αυτή πρέπει να συνοδεύεται από τα κατωτέρω δικαιολογητικά.

2. Ακριβές αντίγραφο του τίτλου κυριότητας του ακινήτου ή σε περίπτωση μίσθωσης αντίγραφο του συμφωνητικού μίσθωσης θεωρημένο και κατατεθειμένο στην αρμόδια Οικονομική Εφορία.

Τα ανωτέρω έγγραφα πρέπει απαραιτήτως να συνοδεύονται από τον κανονισμό της πολυκατοικίας στις περιπτώσεις που το συγκεκριμένο κατάστημα ευρίσκεται σε ισόγειο χώρο πολυκατοικίας.

Σε περίπτωση που φορέας της επιχείρησης είναι νομικό πρόσωπο απαιτείται και θεωρημένο αντίγραφο του καταστατικού του νομικού προσώπου.

3. Βεβαίωση της οικείας Νομαρχιακής Υπηρεσίας πολεοδομίας «περί καταλληλότητας του οικήματος» που θα χρησιμοποιηθεί για αρτοποιείο, αμιγή κλίβανο έψησης και κουλουροποιΐας, εφόσον η άδεια οικοδομής δεν εκδόθηκε αποκλειστικά για το συγκεκριμένο κατάστημα.

4. Βεβαίωση της οικείας Νομαρχιακής υπηρεσίας του Υπουργείου Βιομηχανίας Ενέργειας και Τεχνολογίας, από την οποία θα προκύπτει ότι πληρούνται, σύμφωνα με το υποβαλλόμενο σχεδιάγραμμα, οι όροι και προυποθέσεις που αφορούν τους χώρους αρτοποιείων, πρατηρίων άρτου, αμιγών κλιβάνων έψησης και κουλουροποιΐας.

Οι απαιτούμενοι ιδιαίτεροι χώροι για τη χορήγηση άδειας λειτουργίας αρτοποιείου, πρατηρίου άρτου, αμιγούς κλιβάνου έψησης και κουλουροποιΐας είναι οι χώροι:

α) του ζυμωτηρίου,
β) του κλιβάνου και της εκκλιβανίσεως,
γ) της αποθήκης στερεών καυσίμων,
δ) της τροφοδότησης στερεών καυσίμων,
ε) της αποθήκης αλεύρων,
στ) της εμπορίας άρτου (πρατηρίου),
ζ) των αποδυτηρίων,
η) του πλυντηρίου σκευών,
θ) του W.C.

Τα πρατήρια άρτου εκ των ανωτέρω χώρων διαθέτουν τους υπό στοιχεία (στ) και (θ) τοιούτους.

Η αποθήκη στερεών καυσίμων και ο χώρος τροφοδότησης καυσίμων δεν είναι απαραίτητο να υπάρχουν εφ' όσον ο αρτοκλίβανος είναι ηλεκτροθερμαινόμενος ή εμμέσου θέρμανσης κυκλοθερμικός και λειτουργεί με υγρά ή αέρια καύσιμα. Στις περιπτώσεις αυτές θα πρέπει να πληρούνται τα αναφερόμανα στην από 28.6.91 Κοινή Απόφαση των Υπουργών Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας και Δημοσίας Τάξεως «Περί Λήψης μέτρων πυροπροστασίας σ' εγκαταστάσεις αποθήκευσης υγρών καυσίμων των επιχειρήσεων που δεν αποτελούν εταιρείες εμπορίας πετρελαιοειδών προϊόντων (ΦΕΚ 578/Β/1991).

Τα προαναφερόμενα καταστήματα που βρίσκονται σε Δήμους ή Κοινότητες με επιβαρυμένο περιβάλλον, από άποψη ρύπανσης απαγορεύεται να χρησιμοποιούν Μαζούτ.

Οι τοίχοι και οι όροφοι των προαναφερομένων καταστημάτων πρέπει να είναι κατάλληλα ηχομονωμένοι και θερμομονωμένοι, ώστε να αποφεύγονται οι οχλήσεις και δυσμενείς επιπτώσεις στους περιοίκους.

Η αποθήκη αλεύρων πρέπει να βρίσκεται στον ισόγειο χώρο, εκτός αν υπάρχουν μηχανικά μέσα ανυψώσεως των αλεύρων, οπότε μπορεί να ευρίσκεται εις υπέρ το ισόγειο χώρο.

Η βεβαίωση της αρμόδιας Υπηρεσίας Βιομηχανίας πρέπει να αναφέρει επιπροσθέτως:

α. Τον αριθμό και τον τύπο των κλιβάνων (αμέσου ή εμέσου θέρμανσης κυκλοθερμικός – ηλεκτροθερμαινόμενος).

β. Τις υπόλοιπες μηχανικές εγκαταστάσεις και

γ. Το είδος της χρησιμοποιούμενης καυσίμου ύλης.

5. Βεβαίωση της αρμόδιας Υπηρεσίας Υγιεινής του Υπουργείου Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ότι το υπό ίδρυση κατάστημα πληροί τους όρους και τις προυποθέσεις της εκάστοτε ισχύουσας Υγειονομικής νομοθεσίας για την ίδρυση και λειτουργία των καταστημάτων υγειονομικού ενδιαφέροντος.

6. Στοιχεία εκλογικού βιβλιαρίου.

7. Πιστοποιητικό ότι ο αιτούμενος την άδεια δεν τελεί σεκατάσταση πτωχεύσεως.

8. Βεβαίωση φορολογικής ενημερότητος.

Άρθρο 2

1. Για την επαναλειτουργία, υφισταμένου πριν από την ισχύ του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος ή νεοϊδρυομένου αρτοποιείου, πρατηρίου άρτου, αμιγούς κλιβάνου έψησης και κουλουροποιΐας, μετά από διακοπή λειτουργίας πέραν του τριμήνου και μέχρι ενός έτους, απαιτείται η έκδοση από τον οικείο Νομάρχη άδειας επαναλειτουργίας, που χορηγείται ύστερα από αίτηση του ενδιαφερόμενου, στην οποία θα αναγράφονται τα στοιχεία της διεύθυνσης (Δήμος, Κοινότητα, οδός, αριθμός) συνοδευόμενη με τα δικαιολογητικά υπ' αριθμ. 2, 5, 7 και 8 του άρθρου 1 του παρόντος.

2. Αν η διακοπή λειτουργίας αρτοποιείου, πρατηρίου άρτου, αμιγούς κλιβάνου έψησης και κουλουροποιΐας διήρκεσε πέρα του έτους, η επαναλειτουργία τους αντιμετωπίζεται σαν νέα ίδρυση.

Άρθρο 3

Στις περιπτώσεις μεταστεγάσεως εξ οιασδήποτε αιτίας αρτοποιείου, πρατηρίου άρτου, αμιγούς κλιβάνου έψησης και κουλουροποιΐας απαιτείται νέα άδεια ίδρυσης και λειτουργίας, που χορηγείται, σύμφωνα μετις διατάξεις του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος.

Άρθρο 4

1. Επιτρέπεται στα αρτοποιεία η εγκατάσταση και λειτουργία εργαστηρίου ζαχαροπλαστικής και λοιπών παρεμφερών συσκευασμάτων, με την επιφύλαξη της τήρησης των αναφερομένων στα άρθρα 43 και 50 της Υγειονομικής Διάταξης Α1Β 8577/83 (ΦΕΚ 526/Β/1983).

2. Επιτρέπεται στα αρτοποιεία η πώληση προϊόντων Ζαχαροπλαστικής και Τυποποιημένων Γαλακτοκομικών (εκτός τυροκομικών), εφ' όσον υπάρχει κατάλληλος χώρος, μετην επιφύλαξη της τήρησης των ισχυουσών υγειονομικών διατάξεων. Οι προαναφερόμενες άδειες χορηγούνται από τον αρμόδιο Νομάρχη ύστερα από αίτηση του ενδιαφερόμενου, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος, μπορούν δε να ενσωματώνονται και στην αρχική άδεια λειτουργίας.

Άρθρο 5

Τα κατά τη δημοσίευση του παρόντος νόμιμα λειτουργούντα αρτοποιεία και πρατήρια άρτου διέπονται από τις διατάξεις του Προεδρικού Διατάγματος.

Άρθρο 6

1. Η πώληση άρτου, αρτοσκευασμάτων και αρτοπαρασκευασμάτων από πρατήρια άρτου, ζαχαροπλαστεία, γαλακτοκομεία και κάθε είδους μικτά καταστήματα πώλησης ειδών διατροφής και ζαχαρωδών προϊόντων γίνεται με τους παρακάτω όρους και προυποθέσεις:

Τα πωλούμενα ανωτέρω είδη πρέπει να είναι συσκευασμένα σε χαρτοσακκούλες από καθαρή χαρτόμαζα κλεισμένη με συνδετική μηχανή, με εξαίρεση τα αρτοσκευάσματα χαμηλού ποσοστού υγρασίας (παξιμάδια, φρυγανιές κ.λπ.) τα οποία μπορούν να είναι συσκευασμένα και σε σακκούλες από πλαστική ύλη κλεισμένη με συνδετική μηχανή, εφ' όσον οι σακκούλες αυτές πληρούν τους όρους που καθορίζονται από το Ανώτατο Χημικό Συμβούλιο (Α.Χ.Σ.).

Η τοποθέτηση του ψωμιού και των αρτοσκευασμάτων στις παραπάνω σακκούλες πρέπει να γίνεται όταν αυτά αποκτήσουν την θερμοκρασία του περιβάλλοντος.

Στο εξωτερικό μέρος των ως άνω συσκευασιών αναγράφονται έντυπα και καθαρογραμμένα οι παρακάτω ενδείξεις:

α) Η επωνυμία και η διεύθυνση της επιχείρησης παρασκευής.

β) Το είδος του προϊόντος (άρτος, αρτοπαρασκευάσματα, αρτοσκευάσματα κ.λπ.).

γ) Το καθαρό βάρος και ημερομηνία παρασκευής των (με ανεξίτηλη σφραγίδα).

2. Τα συσκευασμένα ως άνω είδη άρτου αρτοπαρασκευασμάτων και αρτοσκευασμάτων τοποθετούνται σε ειδικά διαμορφωμένους χώρους, ώστε να αποκλείεται η ανάμειξή τους με τα άλλα πωλούμενα είδη και η

άμεση επαφή του αγοραστικού κοινού με αυτά.

3. Ο υπό των αρτοποιείων πωλούμενος άρτος και τα πάσης φύσεως αρτοσκευασμάτων και αρτοπαρασκευασμάτων παραδίδονται στον καταναλωτή εντός λευκού καταλλήλου χάρτου περιτυλίγματος.

Άρθρο 7

Από την έναρξη ισχύος του Παρόντος Προεδρικού Διατάγματος καταργείται κάθε αντίθετη προς το περιεχόμενο αυτού διάταξη.

Άρθρο 8

Η ισχύς του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Εμπορίου αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος.

Αθήνα, 30 Νοεμβρίου 1992

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΛΑΣ**

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
**Ι. ΠΑΛΑΙΟΚΡΑΣΣΑΣ**

# ΠΡΑΞΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

(3)

Πράξη 150 της 2ας Δεκεμβρίου 1992

Σύσταση και συγκρότηση Πενταμελούς Κυβερνητικού Συμβουλίου Προστασίας Περιβάλλοντος και Ποιότητας Ζωής.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Έχοντας υπόψη:

α. Τις διατάξεις του άρθρου 8 παρ. 4 εδαφ. β' του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (Α' 137).

β. Την ανάγκη συγκρότησης και λειτουργίας ενός οργάνου με σκοπό το συντονισμό του Κυβερνητικού έργου σε θέματα που αφορούν το περιβάλλον και την ποιότητα ζωής.

γ. Την πρόταση του Πρωθυπουργού, αποφασίζει:

Άρθρο 1

1. Συνιστάται Κυβερνητικό Συμβούλιο Προστασίας Περιβάλλοντος και Ποιότητας Ζωής, που συγκροτείται από τους:

α) Πρωθυπουργό, ως Πρόεδρο

β) Υπουργό Εθνικής Οικονομίας

γ) Υπουργό Γεωργίας

δ) Υπουργό Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων

ε) Υπουργό Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, ως μέλη.

2. Στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου μπορεί να μετέχουν και άλλοι Υπουργοί, εφόσον συζητούνται θέματα αρμοδιότητας του Υπουργείου τους.

3. Γραμματέας του Συμβουλίου ορίζεται ο Γενικός Γραμματέας Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων.

Άρθρο 2

Το Κυβερνητικό Συμβούλιο Προστασίας Περιβάλλοντος και Ποιότητας Ζωής, ενεργώντας στο πλαίσιο των αποφάσεων και κατευθύνσεων του Υπουργικού Συμβουλίου, αποφασίζει για κάθε θέμα γενικότερης σημασίας στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος και της ποιότητας ζωής, παίρνοντας τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της κυβερνητικής πολιτικής και παρακολουθεί και συντονίζει την εφαρμογή των αποφάσεών του και των αποφάσεων του Υπουργικού Συμβουλίου από τα μέλη της Κυβέρνησης και από άλλα συλλογικά όργανα για τα θέματα αυτά.

Άρθρο 3

Το συνιστώμενο, σύμφωνα με το άρθρο 1 της παρούσης, όργανο συγκαλείται μετά από πρόσκληση του Προέδρου, λειτουργεί κατά τους κανόνες των συλλογικών κυβερνητικών οργάνων και εξυπηρετείται γραμματειακά από τη Γενική Γραμματεία Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων.

Η ισχύς αυτής της Πράξης αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αυτή η Πράξη να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος — Ο Αντιπρόεδρος — Τα μέλη

Ακριβές αντίγραφο
Ο Γραμματέας του Υπουργικού Συμβουλίου
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Κ. ΒΟΛΟΥΔΑΚΗΣ

(4)

Πράξη 151 της 2ας Δεκεμβρίου 1992

Μεταφορά προγραμματισμένων ωρών απασχόλησης ωρομίσθιου προσωπικού έτους 1992, από το Υπουργείο Πολιτισμού στα Υπουργεία Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων και Δικαιοσύνης.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Έχοντας υπόψη:

α. Τις διατάξεις του άρθρου 29 παρ. 2 του Ν. 1943/1991.

β. Το έγγραφο της Υπουργού Πολιτισμού με αριθμό ΥΠΠΟ/ΔΙΟΙΚ/Α7/54068/13.11.1992 με το οποίο μας γνωστοποίησε τη μη απορρόφηση εκατό χιλιάδων (100.000) ωρών έτους 1992, οι οποίες μπορούν να διατεθούν για κάλυψη αναγκών άλλων Υπηρεσιών.

γ. Το γεγονός ότι υπάρχουν κατεπείγουσες υπηρεσιακές ανάγκες που επιβάλλεται να καλυφθούν μέσα στο έτος 1992 στα Υπουργεία α) Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (έγγραφο αριθ. Φ 105/5190/25.9.1992) β) Δικαιοσύνης (έγγραφο αριθ. 127929/30.11.1992).

δ. Την εισήγηση των Υπουργών Προεδρίας της Κυβέρνησης και Οικονομικών, αποφασίζει:

1. Τη μεταφορά από το Υπουργείο Πολιτισμού μέρους των ωρών απασχόλησης ωρομίσθιου προσωπικού έτους 1992 στα Υπουργεία:

α) Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων 40.000 ώρες

β) Δικαιοσύνης 6.000 ώρες

2. Οι ώρες που μεταφέρονται στο Υπουργείο Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων θα διατεθούν για τη λειτουργία των παιδικών κατασκηνώσεων των εξής τριών Ταμείων: α) Αλληλοβοήθειας Προσωπικού ΟΣΕ β) Επικουρικής Ασφάλισης Εργατών Δομικών και Ξυλουργικών Εργασιών και γ) Επικουρικό Εργατοϋπαλλήλων Μετάλλου.

Οι ώρες που μεταφέρονται στο Υπουργείο Δικαιοσύνης προορίζονται για την κάλυψη εκτάκτων αναγκών στα Πολιτικά και Ποινικά Δικαστήρια.

Οι διατάξεις των παραγράφων 2, 3 και 4 της απόφασης αριθ. 136/16.10.1991 εφαρμόζονται και για την υλοποίηση της απόφασης αυτής.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος — Ο Αντιπρόεδρος — Τα μέλη

Ακριβές αντίγραφο
Ο Γραμματέας του Υπουργικού Συμβουλίου
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Κ. ΒΟΛΟΥΔΑΚΗΣ

(5)

Πράξη 155 της 2ας Δεκεμβρίου 1992

Παραχώρηση με τίμημα και κατά κυριότητα του αριθ. ΒΚ 32 δημοσίου κτήματος, αρμοδιότητας Δ.Ο.Υ. Ακράτας Αιγιαλείας, στον Ιερό Ναό Αγίου Ανδρέα Πλατάνου, για την ανέγερση Πνευματικού Κέντρου.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α.Ν. 1331/1949, σύμφωνα με τις οποίες με Πράξη του Υπουργικού Συμβουλίου μπορούν να παραχωρηθούν κατά κυριότητα, δωρεάν ή με τίμημα, ακίνητα του Δημοσίου σε Ιδρύματα και Οργανισμούς ή Σωματεία Κοινής Ωφέλειας για την εκπλήρωση των ειδικών αυτών σκοπών.

2. Την αριθ. 1082618/5917/Α 0010/1.10.1992 εισήγηση του Υφυπουργού Οικονομικών Πέτρου Δούκα, με την οποία προτείνεται η παραχώρηση κατά κυριότητα του δημοσίου κτήματος ΒΚ 32 αρμοδιότητας Δ.Ο.Υ. Ακράτας Αιγιαλείας, στον Ιερό Ναό Αγίου Ανδρέα με τίμημα τεσσάρων εκατομμυρίων τετρακοσίων εννενήντα έξι χιλιάδων

(4.496.000) δραχμών που θα καταβληθεί σε τέσσερις (4) ετήσιες δόσεις.

3. Το αριθ. 1108241/7795/Α 0010/30.10.1992 έγγραφο του ίδιου Υφυπουργού για καταβολή του τιμήματος σε δύο (2) ετήσιες άτοκες δόσεις.

4. Εισήγηση του Υπουργού Οικονομικών για το ίδιο θέμα, αποφασίζει:

Την παραχώρηση κατά κυριότητα, στον Ιερό Ναό Αγίου Ανδρέα Πλατάνου Αιγιαλείας, αντί τιμήματος τεσσάρων εκατομμυρίων τετρακοσίων εννενήντα έξι χιλιάδων (4.496.000) δραχμών, εξοφλητέο σε δύο (2) ετήσιες άτοκες δόσεις, του δημοσίου κτήματος ΒΚ 32, αρμοδιότητας Δ.Ο.Υ. Ακράτας, συνολικής έκτασης 1.498,37 τ.μ., όπως αυτό απεικονίζεται με τα στοιχεία 1, 2, 3, .....17, 18, Ι, στο από 14.1.1989 διάγραμμα του πολιτικού μηχανικού Ηλία Μουράτογλου, σε κλίμακα 1:500, που θεωρήθηκε την 6.9.1991 από τη Δ/νση Τεχνικών Υπηρεσιών του Νομού Αχαΐας, με αποκλειστικό σκοπό την ανέγερση Πνευματικού Κέντρου.

Η παραχώρηση γίνεται με τους ακόλουθους όρους:

α) την πραγματοποίηση του παραπάνω σκοπού εντός πενταετίας (5) από της εκδόσεως του σχετικού παραχωρητηρίου,

β) την καταβολή του τιμήματος μέσα στην οριζόμενη προθεσμία και

γ) τη μη μεταβίβαση σε τρίτους του παραπάνω ακινήτου.

Η μη τήρηση των παραπάνω όρων επιφέρει την αυτοδίκαιη ανάκληση της παραχώρησης και την επαναφορά της κυριότητας των ακινήτων στο Δημόσιο.

Η ισχύς αυτής της Πράξης αρχίζει με τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αυτή η Πράξη να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος — Ο Αντιπρόεδρος — Τα μέλη

Ακριβές αντίγραφο
Ο Γραμματέας του Υπουργικού Συμβουλίου
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Κ. ΒΟΛΟΥΔΑΚΗΣ

(6)

Πράξη 156 της 2ας Δεκεμβρίου 1992

Παραχώρηση κατά κυριότητα των δημοσίων κτημάτων ΑΒΚ 953 και 960 αρμοδιότητας Α' Δ.Ο.Υ. Πάτρας, στην Κοινότητα Ακταίου Αχαΐας για κατασκευή γηπέδου αθλοπαιδιών, πρασίνου, πάρκου, παιδικής χαράς κ.λπ.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α.Ν. 1331/1949, σύμφωνα με τις οποίες με Πράξη του Υπουργικού Συμβουλίου μπορούν να παραχωρηθούν κατά κυριότητα, δωρεάν ή με τίμημα, ακίνητα του Δημοσίου σε Ιδρύματα και Οργανισμούς ή Σωματεία Κοινής Ωφέλειας για την εκπλήρωση των ειδικών αυτών σκοπών.

2. Την αριθ. 415/1964 γνωμοδότηση του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους, σύμφωνα με την οποία «η πιο πάνω διάταξις εφαρμόζεται κατ' αναλογία και επί Δήμων και Κοινοτήτων».

3. Την αριθ. 1096428/6991/Α 0010/1.10.1992 εισήγηση του Υφυπουργού Οικονομικών Πέτρου Δούκα, με την οποία προτείνεται η παραχώρηση κατά κυριότητα των δημοσίων κτημάτων ΑΒΚ 953 και 960 αρμοδιότητας Α' Δ.Ο.Υ. Πάτρας στην Κοινότητα Ακταίου Αχαΐας, με τίμημα δεκαεννέα εκατομμύρια τριακόσιες δέκα πέντε χιλιάδες (19.315.000) δραχμές, ήτοι για το καθένα δέκα εκατομμύρια τριακόσιες εξήντα επτά χιλιάδες (10.367.000) δραχμές και οκτώ εκατομμύρια εννιακόσιες σαράντα οκτώ χιλιάδες (8.948.000) δραχμές αντίστοιχα.

4. Το αριθ. 1108241/7795/Α 0010/30.10.1992 έγγραφο του ίδιου Υφυπουργού για καταβολή του τιμήματος σε τέσσερις (4) ετήσιες άτοκες δόσεις.

5. Εισήγηση του Υπουργού Οικονομικών για το ίδιο θέμα, αποφασίζει:

Την παραχώρηση κατά κυριότητα και με τίμημα στην Κοινότητα Ακταίου Αχαΐας, των δημοσίων κτημάτων ΑΒΚ 953 και 960, αρμοδιότητας Α' Δ.Ο.Υ. Πάτρας, συνολικής έκτασης 5.945,33 (2.962,83 και 2.982,50) τ.μ., όπως αυτά εικονίζονται στα από 11.10.1989 και 11.5.1991 τοπογραφικά διαγράμματα των τοπογράφων μηχανικών Γεωργίου Κωστοπούλου και Σταύρου Σιάχου, σε κλίμακα 1:500, εκ των οποίων το μεν πρώτο θεωρήθηκε από τον Δ/ντή Τεχνικών Υπηρεσιών του Νομού Αχαΐας Παν. Σπηλιωτόπουλο το δε δεύτερο από την Κτηματική Υπηρεσία Αχαΐας, με αποκλειστικό σκοπό την κατασκευή γηπέδου αθλοπαιδιών, πρασίνου, πάρκου, παιδικής χαράς κ.λπ.

Καθορίζει το τίμημα του μεν ΑΒΚ 953 δημοσίου κτήματος στο ποσό των δέκα εκατομμυρίων τριακοσίων εξήντα επτά χιλιάδων δραχμών (10.367.000), του δε ΑΒΚ 960 δημοσίου κτήματος στο ποσό των οκτώ εκατομμυρίων εννιακοσίων σαράντα οκτώ χιλιάδων δραχμών (8.948.000), ήτοι συνολικό τίμημα δέκα εννέα εκατομμύρια τριακόσιες δέκα πέντε χιλιάδες δραχμές (19.315.000), το οποίο θα εξοφληθεί σε τέσσερις (4) ετήσιες άτοκες δόσεις.

Η παραχώρηση γίνεται με τους ακόλουθους όρους:

α) την πραγματοποίηση του παραπάνω σκοπού εντός πενταετίας από τη δημοσίευση της παρούσας Πράξης στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως,

β) την καταβολή του τιμήματος μέσα στην οριζόμενη προθεσμία και

γ) τη μη μεταβίβαση σε τρίτους των πιο πάνω ακινήτων του Δημοσίου.

Η μη τήρηση των παραπάνω όρων επιφέρει την αυτοδίκαιη ανάκληση της παραχώρησης και την επαναφορά της κυριότητας των ακινήτων στο Δημόσιο.

Η ισχύς αυτής της Πράξης αρχίζει με τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αυτή η Πράξη να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος — Ο Αντιπρόεδρος — Τα μέλη

Ακριβές αντίγραφο
Ο Γραμματέας του Υπουργικού Συμβουλίου
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Κ. ΒΟΛΟΥΔΑΚΗΣ

(7)

Πράξη 160 της 2ας Δεκεμβρίου 1992

Ανασυγκρότηση της Επιτροπής που έχει συσταθεί με την αριθ. 53/31.5.1990 Πράξη του Υπουργικού Συμβουλίου.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 8 παρ. 4 περίπτ. γ' του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα».

2. Την αριθ. 53/31.5.1990 Πράξη του «Σύσταση Επιτροπής από Υπουργούς, δημόσιους λειτουργούς και υπαλλήλους για την επαναδιαπραγμάτευση των συμβάσεων προμήθειας αεροσκαφών».

3. Την αριθ. ΑΠ 2849/27.11.1992 εισήγηση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας.

4. Την σχετική πρόταση του Πρωθυπουργού, αποφασίζει:

Την ανασυγκρότηση της Επιτροπής, που έχει συσταθεί με την αριθ. 53/31.5.1990 Πράξη του, από Υπουργούς, δημόσιους λειτουργούς και υπαλλήλους για την επαναδιαπραγμάτευση των συμβάσεων προμήθειας αεροσκαφών, ως εξής:

– Πέτρο Δούκα, Υφυπουργό Οικονομικών, ως Πρόεδρο.
– Ιωάννη Σταθόπουλο, Υφυπουργό Εθνικής Άμυνας, ως Αντιπρόεδρο.
– Γεώργιο Θεοφάνους, Γενικό Γραμματέα Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων του Υπουργείου Εθνικής Οικονομίας, ως Μέλος.
– Αργύριο Καρρά, Γενικό Γραμματέα του Υπουργείου Δικαιοσύνης, ως μέλος.
– Ιωάννη Μπέκα, Ταξίαρχο Πολεμικής Αεροπορίας ε.α., ως Μέλος.
– Νικολάου Στεφάνου, Οικονομολόγο, ως Μέλος.

Κατά τα λοιπά εξακολουθεί να ισχύει η τροποποιούμενη Πράξη του.

Η ισχύς αυτής της Πράξης αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αυτή η Πράξη να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος — Ο Αντιπρόεδρος — Τα μέλη

Ακριβές αντίγραφο
Ο Γραμματέας του Υπουργικού Συμβουλίου
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Κ. ΒΟΛΟΥΔΑΚΗΣ

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(8)

Δημοσίευση Απόφασης 787 (1992) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

## Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Την διάταξη 3 του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.1967 «περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως» (ΦΕΚ Α' 139),

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της Απόφασης 787 (1992) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα Κράτη – Μέλη του Οργανισμού, και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

RESOLUTION 787 (1992)
adopted by the Security Council on 16 November 1992

The Security Council,

Reaffirming its resolution 713 (1991) of 25 September 1991 and all subsequent relevant resulutions,

Reaffirming its determination that the situation in Bosnia and Herzegovina constitutes a threat to the peace, and reaffirming that the provision of humanitarian assistance in Bosnia and Herzegovina is an important element in the Council's effort to restore peace and security in the region,

Deeply concerned at the threats to the territorial integrity of Bosnia and Herzegovina, which as a Member State of the United Nations, enjoys the rights provided for in the Charter of the United Nations,

Reaffirming also its full support for the International Conference on the former Yugoslavia as the framework within which an overall political settlement of the crisis in the former Yugoslavia may be achieved, and for the work of the Co-Chairmen of the Steering Committee of the Conference,

Recalling the decision by the International Confernece on the Former Yugoslavia to examine the possibility of promoting safe areas for humanitarian purposes,

Recalling the commitments entered into by the parties and others concerned within the framework of the International Conference on the Former Yugoslavia,

Reiterating its call on all parties and others concerned to cooperate fully with the Co-Chairmen of the Steering Committee,

Noting the progress made so far within the framework of the International Conference, including the Joint Declarations signed in Geneva on 30 September 1992 (S/24476) and 20 October 1992 (S/24704) by the Presidents of the Republic of Croatia and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); the Joint Statement made in Geneva on 20 October 1992 (S/24702) by the Presidents of the Republic of Bosnia and Herzegovina and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); the Joint Communiqué issued on 1 November 1992 in Zagreb by the Presidents of the Republic of Croatia and the Republic of Bosnia and Herzegovina (S/24748); the establishment of the Mixed Military Working Group in Bosnia and Herzegovina; and the production of a draft outline constitution for Bosnia and Herzegovina (S/24795).

Noting with grave concern the report of the Special Rapporteur appointed following a special session of the Commission on Human Rights to investigate the human rights situation in the former Yugoslavia, which makes clear that massive and systematic violations of human rights and grave violations of international humanitarian law continue in Bosnia and Herzegovina,

Welcoming the deployment of additional elementes of the United Nations Protection Force (UNPROFOR) for the protection of humanitarian activities in Bosnia and Herzegovina in accordance with resolution 776 (1992),

Deeply concerned about reports of continuing violations of the embargo imposed by its resolutions 713 (1991) and 724 (1991),

Deeply concerned also about reports of violations of the measures imposed by its resolution 757 (1992),

1. Calls upon the parties in Bosnia and Herzegovina to consider the draft outline constitution as a basis for negotiating a political settlement of the conflict in that country and to continue negotiations for constitutional arrangements on the basis of the draft outline, under the auspices of the Co-Chairmen of the Steering Committee, these negotiations to be held in continuous and uninterrupted session;

2. Reaffirms that any taking of territory by force or any practice of "ethnic cleansing" is unlawful and unacceptable, and will not be permitted to affect the outcome of the negotiations on constitutional arrangements for Bosnia and Herzegovina, and insists that all displaced persons be enabled to return in peace to their former homes;

3. Strongly reaffirms its call on all parties and others concerned to respect strictly the territorial integrity of Bosnia and Herzegovina, and affirms that any entities unilaterally declared or arrangements imposed in contravention thereof will not be accepted;

4. Condemns the refusal of all parties in Bosnia and Herzegovina, in particular the Bosnia Serb paramilitary forces, to comply with its previous resulutions and demands that they and all other concerned parties in the former Yugoslavia fulful immediately their obligations under those resolutions;

5. Demands that all forms of interference from outside Bosnia and Herzegovina, including infiltration into the country of irregular units and personnel, cease immediately and reaffirms its determination to take measures against all parties and others concerned which fail to fulfil the requirements of resolution 752 (1992) and its other relevant resolutions, including the requirement that all forces, in particular elements of the Croatian army, be withdrawn, or be subject to the authority of the Government of Bosnia and Herzegovina, or be disbanded or disarmed;

6. Calls upon all parties in Bosnia and Herzegovina to fulfil their commitments to put into effect an immediate cessation of hostilities and to negotiate in the Mixed Military Working Group, continuously and in uninterrupted session, to end the blockades of Sarajevo and other towns and to demilitarize them, with heavy weapons under internationsl supervision;

7. Condemns all violations of international humanitarian law, including in particular the practice of "ethnic cleansing" and the deliberate impeding of the delivery of food and medical supplies to the civilian population of Bosnia and Herzegovina, and reaffirms that those that commit or order the commission of such acts will be held individually responsible in respect of such acts;

8. Welcomes the establishment of the Commission of experts provided for in paragraph 2 of resolution 780 (1992) and requests the Commission to pursue actively its investigations with regard to grave breaches of the Geneva Conventions and other violations of international humanitarian law committed in the territory of the former Yugoslavia, in particular the practice of "ethnic cleansing";

9. Decides, acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations, in order to ensure that commodities and products transhipped through the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) are not diverted in violation of resolution 757 (1992), to prohibit the transhipment of crude oil, petroleum products, coal, energy-related equipment, iron, steel, other metals, chemicals, rubber, tyres, vehicles, aircraft and motors of all types unless such transhipment is specifically authorized on a case-by-case basis by the Committee established by resolution 724 (1991) under its no-objection procedure;

10. Further decides, acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations, that any vessel in which a majority or controlling interest is held by a person or undertaking in or operating from the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) shall be considered, for the purpose of implementation of the relevant resolutions of the Security Council, a vessel of the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) regardless of the flag under which the vessel sails;

11. Calls upon all States to take all necessary steps to ensure that none of their exports are diverted to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) in violation of resolution 757 (1992);

12. Acting under Chapters VII and VIII of the Charter of the United Nations, calls upon States, acting nationally or through regional agencies or arrangements, to use such measures commensurate with the specific circumstances as may be necessary under the authority of the Security Council to halt all inward and outward maritime shipping in order to inspect and verify their cargoes and destinations and to ensure strict implementation of the provisions of resolutions 713 (1991) and 757 (1992);

13. Commends the effrots of those riparian States which are acting to ensure compliance with resolutions 713 (1991) and 757 (1992) with respect to shipments on the Danube and reaffirms the responsibility of riparian States to take necessary measures to ensure that shipping on the Danube is in accordance with resolutions 713 (1991) and 757 (1992), including such measures commensurate with the specific circumstances as may be necessary to halt such shipping in order to inspect and verify their corgoes and destinations and to ensure strict implementation of the provisions of resolutions 713 (1991) and 757 (1992);

14. Requests the States concerned, ,nationally or through regional agencies or arrangements, to coordinate with the Secretary-General inter alia on the submission of reports to the Security Council regarding actions taken in pursuance of paragraphs 12 and 13 of this resolution to facilitate the monitoring of the implementation of this resolution;

15. Requests all States to provide in accordance with the Charter of the United Nations such assistance as may be required by those States acting nationally or through regional agencies and arrangements in pursuance of paragrafphs 12 and 13 of this resolution;

16. Considers that, in order to facilitate the implementation of the relevant Security Council resolutions, observers should be deployed on the borders of Bosnia and Herzegovina and requests the Secretary-General to present to the Council as soon as possible his recommendations of this matter;

17. Calls upon all international donors to contribute to the humanitarian relief efforts in former Yugoslavia, to support the United Nations Consolidated Inter-Agency Programme of Action and Appeal for the former Yugoslavia, and to speed up the delivery of assistance under existing pledges;

18. Calls upon all parties and others concerned to cooperate fully with the humanitarian agencies and with the United Nations Protection Force (UNPROFOR) to ensure the safe delivery of humanitarian assistance to those in need of it, and reiterates its demand that all parties and others concerned take the necessary measures to ensure the safety of United Nations and other personnel engaged in the delivery of humanitarian assistance;

19. Invites the Secretary-General, in consultation with the United Nations High Commissioner for Refugees and other relevant international humanitarian agencies, to study the possibility of and the requirements for the promotion of safe areas for humanitarian purposes;

20. Expresses its appreciation for the report presented to the Council by the Co-Chairmen of the Steering Committee of the International Conference on the Former Yugoslavia and requests the Secretary-General to continue to keep the Council regularly informed of developments and of the work of the Conference;

21. Decides to remain actively seized of the matter until a peaceful solution is achieved.

## ΑΠΟΦΑΣΗ 787 (1992)
που υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στις 16 Νοεμβρίου 1992

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Επαναβεβαιώνοντας την απόφασή του 713 (1991) της 25ης Σεπτεμβρίου 1991 και όλες τις μεταγενέστερες σχετικές αποφάσεις,

Επαναβεβαιώνοντας την πεποίθησή του ότι η κατάσταση στη Βοσνία και Ερζεγοβίνη αποτελεί απειλή στην ειρήνη και επαναβεβαιώνοντας το γεγονός ότι η παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας προς τη Βοσνία και Ερζεγοβίνη αποτελεί σημαντικό στοιχείο στην προσπάθεια του Συμβουλίου να αποκαταστήσει την ειρήνη και την ασφάλεια στην περιοχή,

Βαθύτατα ανησυχώντας για τις απειλές κατά της εδαφικής ακεραιότητας της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης, η οποία, ως Κράτος μέλος των Ηνωμένων Εθνών, απολαύει των δικαιωμάτων που προβλέπονται στο Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,

Επαναβεβαιώνοντας επίσης την πλήρη υποστήριξή του για τη Διεθνή Συνδιάσκεψη για την πρώην Γιουγκοσλαβία σαν το πλαίσιο εντός του οποίου μπορεί να επιτευχθεί καθολική πολιτική διευθέτηση της κρίσης στην πρώην Γιουγκοσλαβία και για το έργο του Συμπροέδρου της Διευθύνουσας Επιτροπής της Συνδιάσκεψης,

Υπενθυμίζοντας την απόφαση της Διεθνούς Συνδιάσκεψης για την πρώην Γιουγκοσλαβία να εξετάσει τη δυνατότητα καθορισμού ασφαλών περιοχών για ανθρωπιστικούς σκοπούς,

Υπενθυμίζοντας τις υποχρεώσεις των μερών και των άλλων ενδιαφερομένων εντός του πλαισίου της Διεθνούς Συνδιάσκεψης για την πρώην Γιουγκοσλαβία,

Επαναλαμβάνοντας την πρόσκλησή του προς όλα τα μέρη και τους άλλους ενδιαφερομένους για πλήρη συνεργασία με τον Συμπρόεδρο της Διευθύνουσας Επιτροπής,

Σημειώνοντας την μέχρι τούδε επιτευχθείσα πρόοδο εντός του πλαισίου της Διεθνούς Συνδιάσκεψης, συμπεριλαμβανομένων των Κοινών Δηλώσεων που υπογράφηκαν στη Γενεύη στις 30 Σεπτεμβρίου 1992 και στις 20 Οκτωβρίου 1992 από τους Προέδρους της Δημοκρατίας της Κροατίας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· την Κοινή Δήλωση που έγινε στη Γενεύη στις 20 Οκτωβρίου 1992 από τους Προέδρους της Δημοκρατίας της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· το Κοινό Ανακοινωθέν που εκδόθηκε την 1η Νοεμβρίου 1992 στο Ζάγκρεμπ από τους Προέδρους της Δημοκρατίας της Κροατίας και της Δημοκρατίας της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης· τη θέσπιση Μικτής Στρατιωτικής Ομάδας Εργασίας στη Βοσνία και Ερζεγοβίνη· και την εκπόνηση σχεδίου Συντάγματος για τη Βοσνία και Ερζεγοβίνη·

Σημειώνοντας με σοβαρή ανησυχία την έκθεση του Ειδικού Εισηγητού που διορίστηκε μετά από ειδική σύνοδο της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων για να διερευνήσει την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην πρώην Γιουγκοσλαβία, η οποία καθιστά σαφές ότι μαζικές και συστηματικές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου συνεχίζονται στη Βοσνία και Ερζεγοβίνη,

Χαιρετίζοντας την αποστολή συμπληρωματικών ενισχύσεων της Δύναμης Προστασίας των Ηνωμένων Εθνών (UNPROFOR) για την προστασία των ανθρωπιστικών δραστηριοτήτων στη Βοσνία και Ερζεγοβίνη,

Βαθύτατα ανησυχώντας για τις εκθέσεις περί συνεχιζομένων παραβιάσεων του EMBARGO που επιβλήθηκε με τις αποφάσεις 713 (1991) και 724 (1991),

Βαθύτατα ανησυχώντας επίσης για τις εκθέσεις περί παραβιάσεων των μέτρων που επιβλήθηκαν με την απόφαση 757 (1992),

1. Καλεί τα μέρη στη Βοσνία και Ερζεγοβίνη να εξετάσουν το σχέδιο Συντάγματος σαν βάση για διαπραγμάτευση πολιτικής διευθέτησης της σύγκρουσης σ' αυτή τη χώρα και να συνεχίσουν τις διαπραγματεύσεις για συνταγματικές ρυθμίσεις επί τη βάσει του σχεδίου, υπό την αιγίδα του Συμπροέδρου της Διευθύνουσας Επιτροπής σε μία συνεχή και αδιάλειπτη σύνοδο,

2. Επαναβεβαιώνει ότι οποιαδήποτε δια της βίας κατάληψη εδάφους ή οποιαδήποτε πρακτική «εθνικής κάθαρσης» είναι παράνομη και απαράδεκτη και δεν θα μπορέσει να επηρεάσει το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων για τις συνταγματικές ρυθμίσεις στη Βοσνία και Ερζεγοβίνη και επιμένει όπως όλοι όσοι εγκατέλειψαν τις εστίες τους μπορέσουν να επιστρέψουν ειρηνικά σε αυτές,

3. Έντονα επαναβεβαιώνει την πρόσκλησή του προς όλα τα μέρη και τους λοιπούς ενδιαφερομένους να σεβαστούν αυστηρά την εδαφική ακεραιότητα της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης και βεβαιώνει ότι οποιεσδήποτε οντότητες που ανακηρύχθηκαν μονομερώς ή ρυθμίσεις που επιβλήθηκαν κατά παράβασή της δεν θα γίνουν αποδεκτές,

4. Καταδικάζει την άρνηση όλων των μερών στη Βοσνία και Ερζεγοβίνη, και ειδικά των σερβικών παραστρατιωτικών δυνάμεων στη Βοσνία, να συμμορφωθούν προς τις προηγούμενες αποφάσεις του και απαιτεί όπως αυτά και όλα τα λοιπά ενδιαφερόμενα μέρη στην πρώην Γιουγκοσλαβία τηρήσουν αμέσως τις υποχρεώσεις που έχουν σύμφωνα με τις αποφάσεις αυτές,

5. Ζητάει όπως παύσουν αμέσως όλες οι μορφές παρέμβασης που προέρχονται εκτός Βοσνίας και Ερζεγοβίνης και επαναβεβαιώνει την αποφασιστικότητά του να λάβει μέτρα κατά όλων των μερών και άλλων ενδιαφερομένων που δεν εκπληρώνουν τις απαιτήσεις της απόφασης

752 (1992) και των άλλων σχετικών αποφάσεων, συμπεριλαμβανομένης της απαίτησης όπως όλες οι δυνάμεις, ιδιαίτερα δε στοιχεία του κροατικού στρατού, αποσυρθούν ή τεθούν υπό την εξουσία της Κυβέρνησης της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης, ή διαλυθούν ή αφοπλισθούν.

6. Καλεί όλα τα μέρη στη Βοσνία και Ερζεγοβίνη να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους για την επίτευξη άμεσης κατάπαυσης των εχθροπραξιών και τη διαπραγμάτευση στη Μικτή Στρατιωτική Ομάδα Εργασίας, σε συνεχή και αδιάλειπτη σύνοδο, την παύση του αποκλεισμού του Σαράγεβο και άλλων πόλεων και τον αφοπλισμό τους, θέτοντας υπό διεθνή επίβλεψη τα βαρέα όπλα,

7. Καταδικάζει όλες τις παραβιάσεις του διεθνους ανθρωπιστικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένης ιδιαίτερα της πρακτικής της «εθνικής κάθαρσης» και της εσκεμμένης παρεμπόδισης της παράδοσης τροφίμων και ιατρικών προμηθειών στον άμαχο πληθυσμό της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης, και επαναβεβαιώνει ότι εκείνοι που διαπράττουν η διατάζουν τη διάπραξη παρομοίων πράξεων, θα θεωρούνται ατομικά υπεύθυνοι για τις πράξεις αυτές,

8. Χαιρετίζει τη σύσταση της Επιτροπής Εμπειρογνωμόνων που προβλέπεται στην παράγραφο 2 της απόφασης 780 (1992) και ζητάει από την Επιτροπή να συνεχίσει ενεργά τις έρευνές της σχετικά με τις σοβαρές παραβιάσεις των Συμβάσεων της Γενεύσης και άλλες παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου που διαπράττονται στο έδαφος της πρώην Γιουγκοσλαβίας, ιδιαίτερα δε την πρακτική της «εθνικής κάθαρσης»,

9. Αποφασίζει, ενεργώντας υπό το Κεφάλαιο VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι τα εμπορεύματα και προϊόντα που διαμετακομίζονται μέσω της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) δεν εκτρέπονται κατά παράβαση της απόφασης 757 (1992), να απαγορεύσει τη διαμετακόμιση αργού πετρελαίου, πετρελαϊκών προϊόντων άνθρακα, εξοπλισμού σχετικού με την ενέργεια, σιδήρου, χάλυβα, άλλων μετάλλων, χημικών, καουτσούκ, ελαστικών (tyres), οχημάτων, αεροσκαφών και μηχανών παντός τύπου, εκτός εάν η διαμετακόμιση εγκρίνεται ειδικά και κατά περίπτωση από την Επιτροπή που συστάθηκε με την απόφαση 724 (1991) και σύμφωνα με τη διαδικασία της μη εγέρσεως αντιρρήσεων,

10. Αποφασίζει περαιτέρω, ενεργώντας υπό το Κεφάλαιο VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, ότι οιοδήποτε πλοίο του οποίου η πλειοψηφία ή ο έλεγχος των συμφερόντων ανήκει σε πρόσωπο ή επιχείρηση που βρίσκεται ή λειτουργεί στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο), θεωρείται, για το σκοπό της εφαρμογής των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας, πλοίο της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο), ανεξάρτητα από τη σημαία την οποία φέρει,

11. Καλεί όλα τα Κράτη να λάβουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλισθεί ότι καμμία από τις εξαγωγές τους δεν θα εκτρέπεται προς την Ομόσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) κατά παράβαση της απόφασης 757 (1992),

12. Ενεργώντας υπό τα Κεφάλια VII και VIII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών καλεί τα Κράτη, σε εθνικό επίπεδο ή μέσω περιφερειακών οργάνων ή συμφωνιών, να λαμβάνουν τα μέτρα που ανταποκρίνονται προς τις συγκεκριμένες περιστάσεις και όπως εμφανίζεται απαραίτητο, υπό την εξουσία του Συμβουλίου Ασφαλείας, ώστε να σταματούν οποιαδήποτε εισερχόμενα και εξερχόμενα πλοία με σκοπό την επιθεώρηση και επαλήθευση του φορτίου και προορισμού τους, και την εξασφάλιση της αυστηρής εφαρμογής των διατάξεων των αποφάσεων 713 (1991) και 757 (1992),

13. Επαινεί τις προσπάθειες των παραποταμίων Κρατών που ενεργούν ώστε να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση προς τις αποφάσεις 713 (1991) και 757 (1992), σχετικά με τη διακίνηση φορτίων στο Δούναβη και επαναβεβαιώνει την ευθύνη των παραποταμίων Κρατών να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλισθεί ότι αυτή πραγματοποιείται σύμφωνα προς τις αποφάσεις 713 (1991) και 757 (1992), συμπεριλαμβανομένων μέτρων που ανταποκρίνονται προς τις ειδικές περιστάσεις και εμφανίζονται απαραίτητα ώστε να σταματούν τον πλου τους με σκοπό την επιθεώρηση και επαλήθευση των φορτίων και του προορισμού τους και να εξασφαλίζουν την αυστηρή εφαρμογή των διατάξεων των αποφάσεων 713 (1991) και 757 (1992),

14. Ζητάει από τα ενδιαφερόμενα Κράτη να συντονιστούν με τον Γενικό Γραμματέα, σε εθνικό επίπεδο ή μέσω περιφερειακών οργάνων ή συμφωνιών, μεταξύ άλλων στην υποβολή αναφορών στο Συμβούλιο Ασφαλείας σχετικά με τη δράση που ανέλαβαν κατ' εφαρμογή των παραγράφων 12 και 13 της παρούσας απόφασης προκειμένου να διευκολύνουν την επίβλεψη εφαρμογής της παρούσας απόφασης,

15. Ζητάει από όλα τα Κράτη να προσφέρουν, σύμφωνα με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, την βοήθεια που μπορεί να απαιτείται από τα Κράτη που ενεργούν σε εθνικό επίπεδο η μέσω περιφερειακών οργάνων και συμφωνιών, κατ' εφαρμογή των παραγράφων 12 και 13 της παρούσας απόφασης,

16. Θεωρεί ότι, προκειμένου να διευκολυνθεί η εφαρμογή των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας, θα πρέπει να τοποθετηθούν παρατηρητές στα σύνορα της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης και ζητάει από τον Γενικό Γραμματέα να παρουσιάσει στο Συμβούλιο όσο το δυνατόν ταχύτερα τις συστάσεις του σχετικά με το θέμα αυτό,

17. Καλεί όλους τους διεθνείς δωρητές να συνεισφέρουν στις προσπάθειες ανθρωπιστικής βοήθειας στην πρώην Γιουγκοσλαβία, να υποστηρίξουν την κοινή Έκκληση και το Σχέδιο δράσης των Ηνωμένων Εθνών για την πρώην Γιουγκοσλαβία και να επιταχύνουν την παροχή βοήθειας κατά τις δοθείσες υποσχέσεις,

18. Καλεί όλα τα μέρη και τους άλλους ενδιαφερόμενους να συνεργαστούν πλήρως με τις ανθρωπιστικές οργάνωσεις και με τη Δύναμη Προστασίας των Ηνωμένων Εθνών (UNPROFOR) για να εξασφαλισθεί η ασφαλής παράδοση ανθρωπιστικής βοήθειας σε εκείνους που έχουν ανάγκη από αυτήν, και επαναλαμβάνει το αίτημά του όπως όλα τα μέρη και οι άλλοι ενδιαφερόμενοι λάβουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εξασφαλισθεί η ασφάλεια των Ηνωμένων Εθνών και του άλλου προσωπικού που έχει αναλάβει την παράδοση ανθρωπιστικής βοήθειας,

19. Προσκαλεί τον Γενικό Γραμματέα, σε συνεργασία με τον Ύπατο Αρμοστή των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες και άλλες συναφείς διεθνείς ανθρωπιστικές οργανώσεις, να εξετάσει τη δυνατότητα και τις απαιτήσεις για τον καθορισμό περιοχών για ανθρωπιστικούς σκοπούς,

20. Εκφράζει την εκτίμησή του για την έκθεση που παρουσίασε στο Συμβούλιο ο Συμπρόεδρος της Διευθύνουσας Επιτροπής της Διεθνούς Συνδιάσκεψης για την πρώην Γιουγκοσλαβία, και ζητάει από τον Γενικό Γραμματέα να συνεχίσει να τηρεί τακτικά ενήμερο το Συμβούλιο σχετικά με τις εξελίξεις και τις εργασίες της Συνδιάσκεψης.

21. Αποφασίζει να εξακολουθήσει να επιλαμβάνεται ενεργά του θέματος, έως ότου επιτευχθεί μια ειρηνική λύση.

Αθήνα, 30 Νοεμβρίου 1992

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

**Μ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ**

# ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

## Εκδίδει την ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ από το 1833

Διεύθυνση : Καποδιστρίου 34
Ταχ. Κώδικας: 104 32
TELEX : 22.3211 YPET GR

Οι Υπηρεσίες του **ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ** λειτουργούν καθημερινά από **8.00'** έως **13.30'**

## ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

* Πώληση ΦΕΚ όλων των Τευχών Σολωμού 51 τηλ.: 52.39.762
* ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ: Σολωμού 51 τηλ.: 52.48.188
* Για φωτοαντίγραφα παλαιών τευχών στην οδό Σολωμού 51 τηλ.: 52.48.141
* Τμήμα πληροφόρησης: Για τα δημοσιεύματα των ΦΕΚ Καποδιστρίου 25 τηλ.: 52.25.713 – 52.49.547

* Οδηγίες για δημοσιεύματα Ανωνύμων Εταιρειών και ΕΠΕ τηλ.: 52.48.785

Πληροφορίες για δημοσιεύματα Ανωνύμων Εταιρειών και ΕΠΕ τηλ.: 52.25.761

* Αποστολή ΦΕΚ στην επαρχία με καταβολή της αξίας του δια μέσου Δημοσίου Ταμείου Για πληροφορίες: τηλ.: 52.48.320

## Τιμές κατά τεύχος της ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ:

Κάθε τεύχος μέχρι 8 σελίδες δρχ. 60. Από 9 σελίδες μέχρι 16 δρχ. 100, από 17 έως 24 δρχ. 120

Από 25 σελίδες και πάνω η τιμή πώλησης κάθε φύλλου (8σέλιδου ή μέρους αυτού) αυξάνεται κατά 40 δρχ.

Μπορείτε να γίνετε συνδρομητής για όποιο τεύχος θέλετε. Θα σας αποστέλλεται με το Ταχυδρομείο.

## ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

| Κωδικός αριθ. κατάθεσης στο Δημόσιο Ταμείο 2531 | | | Κωδικός αριθ. κατάθεσης στο Δημόσιο Ταμείο 3512 | |
|---|---|---|---|---|
| Η ετήσια συνδρομή είναι: | | | Ποσοστό 5% υπέρ του Ταμείου Αλληλοβοηθείας του Προσωπικού (ΤΑΠΕΤ) | |
| α) Για το Τεύχος Α' | Δρχ. | 13.000 | Δρχ. | 650 |
| β) » » » Β' | » | 23.000 | » | 1.150 |
| γ) » » » Γ' | » | 7.000 | » | 350 |
| δ) » » » Δ' | » | 22.000 | » | 1.100 |
| ε) » » » Αναπτυξιακών Πράξεων | » | 15.000 | » | 750 |
| στ) » » » Ν.Π.Δ.Δ. | » | 7.000 | » | 350 |
| ζ) » » » ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ | » | 4.000 | » | 200 |
| η) » » » Δελτ. Εμπ.& Βιομ. Ιδ. | » | 7.000 | » | 350 |
| θ) » » » Αν. Ειδικού Δικαστηρίου | » | 2.000 | » | 100 |
| ι) » » » Α.Ε. & Ε.Π.Ε. | » | 50.000 | » | 2.500 |
| ια) Για όλα τα Τεύχη | » | 100.000 | » | 5.000 |

Πληροφορίες: τηλ. 52.48.320

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ